Acest document reprezintă un instrument de documentare, iar instituțiile nu își asumă responsabilitatea pentru conținutul său.

►B

REGULAMENTUL (CEE) NR. 2658/87 AL CONSILIULUI

din 23 iulie 1987

privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful Vamal Comun

(JO L 256, 7.9.1987, p. 1)

Astfel cum a fost modificat prin:

		Jurnalul Oficial		
		NR.	Pagina	Data
►M1	Regulamentul (CEE) nr. 3528/89 al Consiliului din 23 noiembrie 1989	L 347	1	28.11.1989
►M2	Council Regulation (EEC) No 3845/1989 of 18 December 1989 (*)	L 374	2	22.12.1989
►M3	Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului din 12 octombrie 1992	L 302	1	19.10.1992
►M4	Regulamentul (CEE) nr. 1969/93 al Consiliului din 19 iulie 1993	L 180	9	23.7.1993
►M5	Regulamentul (CE) nr. 254/2000 al Consiliului din 31 ianuarie 2000	L 28	16	3.2.2000

(*) Acest act nu a fost publicat niciodată în limba română.

▼B

REGULAMENTUL (CEE) NR. 2658/87 AL CONSILIULUI

din 23 iulie 1987

privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful Vamal Comun

CONSILIUL COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

▼M1

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Economice Europene, în special articolele 28, 43 și 113,

▼B

având în vedere Actul de aderare a Spaniei și Portugaliei,

având în vedere propunerea Comisiei ([1]),

având în vedere avizul Parlamentului European ([2]),

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social ([3]),

întrucât Comunitatea Economică Europeană are la bază o uniune vamală care implică folosirea unui Tarif Vamal Comun;

întrucât colectarea și schimbul de date privind statistica de comerț exterior a Comunității se pot realiza cel mai bine prin utilizarea unei Nomenclaturi Combinate care să înlocuiască nomenclaturile actuale ale Tarifului Vamal Comun și ale Nimexe, pentru a respecta simultan cerințele tarifare și statistice;

întrucât Comunitatea este semnatară a Convenției internaționale privind Sistemul armonizat de denumire și codificare a mărfurilor, denumit „sistem armonizat”, care are rolul de a înlocui Convenția din 15 decembrie 1950 privind Nomenclatura pentru clasificarea mărfurilor în tarifele vamale;

întrucât, prin urmare, Nomenclatura Combinată menționată anterior trebuie stabilită pe baza Sistemului Armonizat;

întrucât este necesar să li se permită statelor membre să creeze subdiviziuni statistice naționale;

întrucât anumite măsuri comunitare specifice nu pot fi luate în considerare în cadrul Nomenclaturii Combinate; întrucât, prin urmare, este necesar să se creeze subdiviziuni comunitare suplimentare care să fie incluse într-un tarif integrat al Comunităților Europene (TARIC); întrucât gestionarea eficientă a TARIC impune o actualizare imediată prin intermediul unui sistem adecvat; întrucât, prin urmare, este necesară împuternicirea Comisiei pentru a gestiona TARIC;

întrucât Spania și Portugalia nu pot să utilizeze schema TARIC în același mod ca și celelalte state membre datorită măsurilor tranzitorii în domeniul tarifar prevăzute de actul de aderare; întrucât este necesar, prin urmare, ca aceste două state membre să fie autorizate să nu aplice TARIC pe perioada de aplicare a acestor măsuri tranzitorii;

întrucât este necesar ca statele membre să poată insera, plecând de la subpozițiile TARIC, subdiviziuni suplimentare pentru a respecta cerințele naționale; întrucât aceste subdiviziuni trebuie identificate cu numere de cod adecvate în conformitate cu dispozițiile Regulamentului (CEE) nr. 2793/86 al Comisiei din 22 iulie 1986 de stabilire a codurilor

([1]) JO C 154, 12.6.1987, p. 6.
([2]) JO C 190, 20.7.1987.
([3]) Aviz emis la 1 iulie 1987 (nepublicat încă în Jurnalul Oficial).

▼B

care trebuie utilizate în formularele prevăzute de Regulamentele (CEE) nr. 678/85, (CEE) nr. 1900/85 şi (CEE) nr. 227/77 ([1]);

întrucât este esenţial ca Nomenclatura Combinată şi orice altă nomenclatură care se bazează integral sau parţial pe aceasta sau care îi adaugă subdiviziuni, să se aplice uniform de către toate statele membre; întrucât dispoziţiile în acest sens trebuie să poată fi adoptate la nivel comunitar; de asemenea, întrucât dispoziţiile comunitare care asigură aplicarea uniformă a nomenclaturii Tarifului Vamal Comun inclus în Decizia 86/98/CECO ([2]) se aplică pentru produsele care intră sub incidenţa Tratatului de instituire a Comunităţii Europene a Cărbunelui şi Oţelului;

întrucât pregătirea şi aplicarea acestor dispoziţii necesită o cooperare strânsă între statele membre şi Comisie; întrucât aceste dispoziţii trebuie puse în aplicare rapid, ţinând seama de consecinţele economice grave pe care le-ar putea avea orice întârziere;

întrucât, pentru a asigura aplicarea uniformă a Nomenclaturii Combinate, este necesar să fie sprijinită Comisia de către un comitet responsabil cu toate problemele referitoare la nomenclatura menţionată anterior, la TARIC şi la orice altă nomenclatură bazată pe Nomenclatura Combinată; întrucât acest comitet trebuie să poată fi operaţional în cel mai scurt timp posibil înainte de data aplicării Nomenclaturii Combinate;

întrucât, pentru a defini domeniul de aplicare al Nomenclaturii Combinate, este necesar să se prevadă dispoziţii preliminare, note complementare ale secţiunilor sau ale capitolelor şi note complementare de subsol adecvate;

întrucât nu fac parte din Tariful Vamal Comun doar ratele drepturilor convenţionale şi autonome şi alte taxe aferente stabilite în anexa I la prezentul regulament pe baza Nomenclaturii Combinate, ci şi măsurile tarifare incluse în TARIC şi în alte reglementări comunitare;

întrucât, în momentul stabilirii ratelor drepturilor convenţionale, este necesar să se ţină seama de negocierile din cadrul Acordului General pentru Tarife şi Comerţ (GATT);

întrucât trecerea de la vechea nomenclatură la Nomenclatura Combinată poate ridica dificultăţi la nivelul aplicării regulilor de origine aferente anumitor regimuri preferenţiale, în special în cazul în care ţara terţă în cauză nu adoptă Sistemul Armonizat; întrucât, în aceste condiţii, este necesar să se prevadă măsuri adecvate pentru a preîntâmpina aceste dificultăţi;

întrucât, deşi nomenclatura şi ratele drepturilor vamale aferente produselor care intră sub incidenţa Tratatului de instituire a Comunităţii Europene a Cărbunelui şi Oţelului nu fac parte din Tariful Vamal Comun, este necesar să se includă în prezentul regulament rate convenţionale pentru aceste produse, cu titlu orientativ;

întrucât, în urma stabilirii Nomenclaturii Combinate, numeroase acte comunitare, în special în domeniul politicii agricole comune, trebuie să fie adaptate pentru a ţine seama de utilizarea nomenclaturii menţionate; întrucât aceste adaptări nu necesită în general nici o modificare de substanţă; întrucât, în scopul simplificării, este indicat să i se permită Comisiei să adopte direct modificările tehnice necesare pentru actele respective;

întrucât intrarea în vigoare a prezentului regulament implică abrogarea Regulamentului (CEE) nr. 950/68 al Consiliului din 28 iunie 1968 privind Tariful Vamal Comun ([3]) şi a Regulamentului (CEE) nr. 97/69 al Consiliului din 16 ianuarie 1969 privind măsurile care trebuie luate pentru aplicarea uniformă a nomenclaturii Tarifului Vamal Comun ([4]),

([1]) JO L 263, 15.9.1986, p. 74.
([2]) JO L 81, 26.3.1986, p. 29.
([3]) JO L 172, 22.7.1968, p. 1.
([4]) JO L 14, 21.1.1969, p. 1.

▼B

astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 2055/84 ([1]),

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

▼M5

(1) Comisia instituie o nomenclatură a mărfurilor, denumită în continuare „Nomenclatură Combinată" sau, sub formă prescurtată, „NC", care respectă, în același timp, atât cerințele Tarifului Vamal Comun, cât și statistica pentru comerț exterior a Comunității, precum și alte politici ale Comunității privind importul sau exportul de mărfuri.

▼B

(2) Nomenclatura Combinată cuprinde:

(a) nomenclatura Sistemului Armonizat;

(b) subdiviziunile comunitare ale acestei nomenclaturi, denumite „subpoziții NC" în cazul în care se specifică ratele corespunzătoare ale drepturilor;

(c) dispozițiile preliminare, notele complementare ale secțiunilor sau ale capitolelor și notele de subsol referitoare la subpozițiile NC.

▼M5

(3) Nomenclatura Combinată este inclusă în Anexa 1. În anexa menționată anterior, sunt prevăzute ratele drepturilor Tarifului Vamal Comun și unitățile statistice suplimentare, după caz, precum și celelalte informații necesare.

Anexa cuprinde ratele drepturilor convenționale.

Cu toate acestea, în cazul în care ratele drepturilor autonome sunt mai mici decât ratele drepturilor convenționale sau în cazul în care ratele drepturilor convenționale nu se aplică, se indică, de asemenea, taxele autonome în anexa menționată anterior.

Articolul 2

Comisia instituie un Tarif integrat al Comunităților Europene, denumit în continuare „TARIC", care respectă cerințele Tarifului Vamal Comun, ale statisticii pentru comerț exterior, ale politicilor comerciale, agricole și ale altor politici ale Comunității privind importul sau exportul de mărfuri.

Tariful se bazează pe Nomenclatura Combinată și include:

(a) măsurile cuprinse în prezentul regulament;

(b) subdiviziunile comunitare suplimentare, denumite „subpoziții TARIC", care sunt necesare pentru punerea în aplicare a măsurilor comunitare specifice enumerate în anexa II;

(c) orice alte informații necesare pentru punerea în aplicare sau gestionarea codurilor TARIC și a codurilor suplimentare definite la articolul 3 alineatele (2) și (3);

(d) ratele drepturilor vamale și alte impuneri la import și export, inclusiv scutiri de taxe și drepturi preferențiale aplicabile la importul sau exportul unor mărfuri specifice;

(e) măsurile enumerate în anexa II, aplicabile la importul și exportul unor mărfuri specifice.

([1]) JO L 191, 19.7.1984, p. 1.

▼B

Articolul 3

(1) Fiecare subpoziție NC are un cod numeric compus din opt cifre:

(a) primele șase cifre reprezintă codurile numerice corespunzătoare pozițiilor și subpozițiilor din nomenclatura Sistemului Armonizat;

(b) cea de-a șaptea și a opta cifră identifică subpozițiile NC. În cazul în care o poziție sau o subpoziție a Sistemului Armonizat nu este subdivizată în scopuri comunitare, cifrele a șaptea și a opta sunt „00”.

▼M4

(2) Subpozițiile din TARIC se identifică prin a noua și a zecea cifră care formează împreună cu numerele de cod menționate la alineatul (1) numerele de cod TARIC. În absența subdiviziunilor comunitare, cifrele a noua și a zecea sunt „00”.

(3) În mod excepțional, codurile adiționale TARIC cu patru caractere pot fi utilizate pentru punerea în aplicare a reglementărilor comunitare specifice care nu sunt codificate sau nu sunt codificate integral la a noua și a zecea cifră.

▼M5

Articolul 5

(1) TARIC se utilizează de către Comisie și de către statele membre pentru aplicarea măsurilor comunitare privind importul în și exportul din Comunitate.

(2) Codurile TARIC și codurile adiționale TARIC se aplică tuturor importurilor și, după caz tuturor exporturilor de mărfuri reglementate de subpozițiile corespunzătoare.

(3) Statele membre pot introduce subdiviziuni sau coduri adiționale în scopuri naționale. Unor astfel de subdiviziuni sau coduri adiționale li se atribuie coduri de identificare, în conformitate cu Regulamentul (CEE) nr. 2454/93.

Articolul 6

TARIC este instituit, actualizat, gestionat și difuzarea de către Comisie, care utilizează, în cazul în care este posibil, mijloace computerizate. Comisia adoptă, în special, dispozițiile necesare pentru:

(a) a integra în TARIC toate măsurile cuprinse în prezentul regulament sau enumerate în anexa II,

(b) a atribui codurile TARIC și a codurile adiționale TARIC,

(c) a actualiza de îndată TARIC,

(d) a difuza de îndată, în format electronic, modificările aduse la TARIC.

▼M3

▼B

Articolul 8

Comitetul ►M3 prevăzut la articolul 247 din Codul Vamal Comunitar ◄ poate analiza orice chestiune care îi este prezentată de președintele său, fie la inițiativa acestuia, fie la cererea unui reprezentant al unui stat membru:

(a) referitoare la Nomenclatura Combinată;

(b) referitoare la nomenclatura TARIC și orice altă nomenclatură care se bazează integral sau în parte pe Nomenclatura Combinată sau

▼B

care îi adaugă acesteia eventuale subdiviziuni și care se stabilește prin dispoziții comunitare specifice în vederea aplicării măsurilor tarifare sau a altor măsuri în cadrul schimburilor de mărfuri.

Articolul 9

(1) Măsurile legate de problemele menționate mai jos se adoptă în conformitate cu procedura definită la articolul 10:

▼M5

(a) aplicarea Nomenclaturii Combinate și a TARIC privind, în special:

— clasificarea mărfurilor în nomenclaturile menționate la articolul 8;

— notele explicative;

— crearea, după caz, cu scopul de a răspunde unor nevoi proprii ale Comunității, a unor subpoziții statistice în TARIC, în cazul în care acest lucru pare mai potrivit decât în NC;

▼B

(b) modificări ale Nomenclaturii Combinate pentru a ține seama de schimbările cerințelor legate de statistică sau politică comercială;

(c) modificări ale anexei II;

(d) modificări ale Nomenclaturii Combinate și ajustări ale drepturilor în conformitate cu deciziile adoptate de Consiliu sau Comisie;

(e) modificări ale Nomenclaturii Combinate destinate să o adapteze pentru a ține seama de evoluția tehnologică sau comercială sau în scopul alinierii sau clarificării textelor;

(f) modificări ale Nomenclaturii Combinate care rezultă din modificări ale nomenclaturii Sistemului Armonizat;

▼M5

(g) chestiuni legate de aplicarea, funcționarea și gestionarea Sistemului Armonizat care urmează a fi discutate în cadrul Consiliului de Cooperare Vamală, precum și punerea lor în aplicare de către Comunitate.

(2) Dispozițiile adoptate în temeiul alineatului (1) nu modifică:

— ratele drepturilor vamale;

— taxele agricole, restituirile sau alte sume aplicabile în cadrul politicii agricole comune sau în acela al regimurilor specifice aplicabile anumitor mărfuri care rezultă din prelucrarea produselor agricole;

— restricțiile cantitative stabilite în conformitate cu dispozițiile comunitare;

— nomenclaturile adoptate în cadrul politicii agricole comune.

▼B

(3) În cazul în care este necesar, modificările aduse subpozițiilor NC se includ de îndată ca subpoziții TARIC. Ele se includ în NC doar în condițiile prevăzute la articolul 12.

▼M5

Articolul 10

(1) Comisia este asistată de Comitetul Codului Vamal instituit prin articolul 247 din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 ([1]).

([1]) JO L 302, 19.10.1992, p. 1. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 955/1999 (JO L 119, 7.5.1999, p. 1).

▼M5

(2) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolele 4 și 7 din Decizia 1999/468/CE ([1]).

Perioada prevăzută la articolul 4 alineatul (3) din Decizia 1999/468/CE se fixează la trei luni.

▼M3

▼M5

Articolul 12

(1) Comisia adoptă în fiecare an un regulament care include versiunea completă a Nomenclaturii Combinate, împreună cu ratele drepturilor vamale în conformitate cu articolul 1, astfel cum rezultă din măsurile adoptate de Consiliu sau de Comisie. Regulamentul respectiv se publică până la 31 octombrie în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene* și se aplică de la 1 ianuarie anul următor.

(2) Măsurile și informațiile privind Tariful Vamal Comun sau TARIC se difuzează, în măsura în care este posibil, în format electronic prin mijloace computerizate.

(3) Pentru a asigura aplicarea uniformă a Tarifului Vamal Comun și a TARIC, Comisia promovează coordonarea și armonizarea practicilor din laboratoarele vamale ale statelor membre, utilizând, în măsura în care este posibil, mijloace computerizate.

▼B

Articolul 14

În cazul în care se acordă o preferință tarifară pe baza regulilor de origine bazate pe nomenclatura Consiliului de Cooperare Vamală, în vigoare la 31 ianuarie 1987, aceste reguli rămân aplicabile, în conformitate cu actele comunitare în vigoare la acea dată.

Articolul 15

(1) Codurile și descrierile mărfurilor stabilite pe baza Nomenclaturii Combinate le înlocuiesc pe cele stabilite pe baza nomenclaturilor Tarifului Vamal Comun și ale Nimexe, fără a aduce atingere acordurilor internaționale încheiate de Comunitate înainte de intrarea în vigoare a prezentului regulament, precum și măsurilor luate în vederea punerii în aplicare a acestora, care se referă la nomenclaturile menționate anterior.

Actele comunitare care includ Nomenclatura tarifară sau statistică se modifică în consecință de către Comisie.

(2) Trimiterile la Nimexe în diferite acte comunitare în vigoare se interpretează ca trimiteri la Nomenclatura Combinată.

Articolul 16

Regulamentele (CEE) nr. 950/68 și (CEE) nr. 97/69 se abrogă.

Articolul 17

Prezentul regulament intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene.*

Articolele 1-5 și 12-16 nu se aplică decât de la 1 ianuarie 1988.

([1]) JO L 184, 17.7.1999, p. 23.

▼B

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.